

金剛界北方不空成就佛陀羅尼
【馬來西亞萬撓佛教會蔡文端撰述版】

金剛界北方不空成就佛陀羅尼【2018/10/15日 1.14 P.M. 修改版】

Namo bhagavate vipula-apramāṇatā-puṇya-jñāna-saṃbhāra, dīrgha-rātraṃ sarva-sattvānāṃ hita-cittāḥ, kṛtya-anuṣṭhāna-jñāna-pari-saṃdarśane-aparimāṇa-vicitra-prātihārya-paripāka-sarva-sattvām-anuttara-bodhi-cittotpādaḥ saṃsāra-sāgara ava-gāhane, puṇya-saṃbhāra-agra-sādhaka-daśa-dig-vipula-śuddha-jñāna-raśmi-kiraṇa-loka-dhātuve amogha-siddhi tathāgatāya arhate samyak-saṃbuddhāya. Om, adhimātra-kāruṇikā pra-ṇidhāna sarva-abhiprāya-pūraṇe, kṛtya-anuṣṭhāna-jñāna mahā-anubhāva adhiṣṭhite, sarva loka-sattvām āśaya buddha-dharma-karman ca sattva-kṛtya dvayā saṃpanne, vajra-karma vajra-rakṣa vajra-yakṣa vajra-muṣṭi catur-ārya bodhisattvāṃ mahā-āvedha-vaśa abhaya-pradāne dṛḍha-parākrama rakṣam, upa-kārake sarva yoga-ācāra kṛtya-anuṣṭhāne, sarva vighna māra-pratyarthika pramardane svāhā.

金剛界北方不空成就佛陀羅尼含義【2018/10/15日 1.14 P.M. 修改版】

Namo bhagavate【歸命世尊】vipula-apramāṇatā-【廣大無量】puṇya-jñāna-saṃbhāra【福智聚】，dīrgha-rātraṃ sarva-sattvānāṃ hita-cittāḥ【於長夜中利益諸眾生】，kṛtya-anuṣṭhāna-jñāna-pari-saṃdarśane-aparimāṇa-vicitra-prātihārya-paripāka-sarva-sattvām-【成所作智示現無量種種神通教化眾生】anuttara-bodhi-cittotpādaḥ【發無上菩提心】saṃsāra-sāgara ava-gāhane【度生死海】，puṇya-saṃbhāra-agra-sādhaka-【成就最勝福德、功德聚】daśa-dig-vipula-śuddha-jñāna-raśmi-kiraṇa-loka-dhātuve【廣大清淨智光普照十方世界】amogha-siddhi tathāgatāya【不空成就如來】arhate samyak-saṃbuddhāya【應供、正等正覺者】。Om【讚歎】，adhimātra-kāruṇikā pra-ṇidhāna sarva-abhiprāya-pūraṇe【最上慈悲弘願滿足所求意】，kṛtya-anuṣṭhāna-jñāna mahā-anubhāva adhiṣṭhite【成所作智大威神力加持】，sarva loka-sattvām āśaya【一切世間眾生所希望的】buddha-dharma-karman【佛法德業】ca【及】sattva-kṛtya【有情事業】dvayā saṃpanne【兩種圓滿成就】，vajra-karma vajra-rakṣa vajra-yakṣa vajra-muṣṭi【金剛業，金剛護，金剛夜叉，金剛拳】catur-ārya bodhisattvāṃ【四聖菩薩】mahā-āvedha-vaśa【大行願力】abhaya-pradāne【施於無畏】dṛḍha-parākrama【堅固勇猛】

rakṣam 【保護】， upa-kārake 【輔助、資助】 sarva yoga-ācāra kṛtya-anuṣṭhāne 【一切修行者作事】， sarva vighna māra-pratyarthika pramardane 【一切障礙魔怨摧滅】 svāhā 【圓滿成就】。

公元二零一七年六月十五日馬來西亞萬撓佛教會蔡文端撰述版。

2017/06/21 日北京時間早上 0859，不空成就佛鑒定說：100%正確。